

# LA NACION

Santiago, Viernes 29 de Mayo de 1970  
PRECIO: E° 1.30.-

ARICA—TARAPACA—  
ANTOFAGASTA  
SERVICIO AEREO  
ESPECIAL LASA

Precio del ejemplar durante la semana E° 1.30.-  
Más flete aéreo LASA E° 0.30.-  
Edición Dominical, incluyendo Suplem. E° 1.80.-  
Más flete aéreo LASA E° 0.30.-

Fundado el 14 de enero de 1917  
Año LV  
N° 19.165

Accidente tronchó sueño de un "aguilucho":

## ALFEREZ DE AVIACION MURIO AL CAER EN VUELO DE RUTINA

Su máquina se estrelló en la Laguna de Aculeo, quince kilómetros al sur este de Linderos.



Dolor y consternación causó el accidente de aviación en que pereciera el Alférez de la Fuerza Aérea, Bernardo Corrales Encina. Sus funerales se efectuarán esta tarde, luego de una misa que se oficiará en la Iglesia de la Vicaría, a las 15.00 horas.

que piloteaba, mientras cumplía un vuelo de instrucción.

El accidente se produjo alrededor de las 10.30 de la mañana de ayer en los alrededores de la Laguna de Aculeo, a 15 kilómetros al S.E. de Linderos en el fundo Los Hornos.

El avión, un Jet T-37, número 381, era pilotado por el alumno de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", Alférez Bernardo Corrales Encina, de 19 años, quien falleció a consecuencias del impacto, encontrándose sus restos en el interior de la cabina del avión.

Hasta el momento se ignoran las razones del accidente, las que serán investigadas por el Fiscal de Aviación, Comandante de Escuadrilla, Enrique Montero, quien de inmediato se trasladó en helicóptero al lugar, a fin de iniciar el sumario correspondiente.

(Pasa a la Pág. 2)

## Paso del Santa Lucía



Un nuevo aspecto lucirá Santiago en el sector del Santa Lucía, cuando en julio se inaugure el paso bajo nivel, el que además de operar este milagro estético, permitirá terminar con los problemas del tránsito que allí se producen. (Foto de Rolando Daza).

En el Cementerio General se efectuarán, a las 15.00 horas, de hoy los funerales del Alférez de Aviación, Bernardo Corrales Encina, muerto en el accidente del T-37, ocurrido en la Laguna de Aculeo, al sur de Linderos, mientras cumplía un vuelo de instrucción de rutina.

Los restos del Alférez Corrales Encina fueron trasladados en helicóptero, desde el lugar del accidente hasta la Escuela de Aviación, y posteriormente a su domicilio en la calle El Alcalde de Santiago.

En el campamento se rendirán honores de reglamento a una Sección con miembros de la Escuela de Aviación. Los restos serán despedidos por el Director de la Escuela, Coronel de Aviación, Gustavo Leigh Guzmán. A nombre de sus compañeros lo hará el Alférez de Aviación, Pedro Arancibia.

### EL ACCIDENTE

En forma instantánea se informó al Alférez de la Escuela de Aviación, Bernardo Corrales Encina, al estrellarse el avión.

Jefe del Estado en la Provincia de Coquimbo:

## grupos habitacionales, escuelas e industrias inauguró ayer Frei

Más de 18.000 coquimbanos aplaudieron calurosamente al Jefe del Estado. Hoy finaliza su visita de dos días a la provincia.

Cordial recepción tributó La Serena al Presidente de la República, quien viajó a la provincia de Coquimbo para inaugurar diversas obras, entre ellas tres grupos habitacionales. El Jefe del Estado, arribó al aeropuerto de La Florida, pasadas las 10.30 de la mañana. Fue saludado por el Intendente de la Provincia, Eduardo Sepúlveda y autoridades, mientras un destacamento del Regimiento de Arica le rendía honores militares. Más de un millar de personas en el aeropuerto aplaudió calurosamente al Presidente Frei, quien, terminados los saludos oficiales, se dirigió a la Población "Juan XXIII" para inaugurar la escuela básica N° 73. El establecimiento cuenta con 12 salas de clases, 3 talleres, laboratorio, biblioteca, sala de música, administración, patio cubierto, comedor y servicios de alimentación e higiénicos. Tiene una extensión de 1.935 metros cuadrados. Con esta obra, se completan 127 escuelas entregadas durante la presente Administración. Sólo en este año se han puesto en funciones 22, esperándose que con las 9 restantes, durante 1970, se entreguen 31 establecimientos educacionales.

### EN LANERA AUSTRAL

Posteriormente, el Primer Mandatario y su comitiva se dirigieron hasta el edificio de la "Lanera Austral", una planta que en la actualidad ocupa 300 operarios, los cuales producen 75 toneladas mensuales de lana sintética. Sin embargo, se está trabajando en la ampliación del tercer sector de dicha unidad industrial, y se espera, que cuando esté totalmente terminada, haya una producción del orden de las 120 toneladas mensuales de lana sintética, con 600 operarios laborando. Hasta ahora, sólo se han construido 7.200 metros cuadrados.

### A LA FIRESTONE

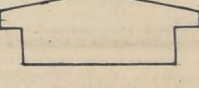
Minutos más tarde, la comitiva presidencial llegaba hasta la planta de la industria Firestone, que se encuentra en plena construcción. El edificio tiene una superficie de 22.520 m<sup>2</sup>, con un costo total del orden de los 30.000.000 escudos. Hasta ahora, sólo se han invertido 10.000.000 en la obra gruesa y la estructura. Falta aún la instalación de toda la maquinaria, que en este caso es altamente especializada. Comenzará trabajando con 400 personas, pero más adelante deberá llegar a las 800 para cumplir con un extenso programa de entregas que se ha hecho. Está dedicada especialmente a la fabricación de neumáticos de todos los tipos y algunos productos relacionados con la manufactura del caucho.

(Pasa a la página 4)



Desde ayer el Presidente Frei visita la Provincia de Coquimbo acompañado de los Ministros de Vivienda y Economía, la Directora de Educación Primaria y el Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

El Jefe del Estado firmó el decreto que autoriza la instalación de la Industria General Motors. Inauguró también tres poblaciones levantadas por CORVI y una escuela. El Primer Mandatario aprovechó de recorrer diversas industrias de la región, recibiendo el aplauso y reconocimiento de los habitantes.



La vieja Alameda, que cuando estaba pavimentada con piedra de huevillo vio correr calesas y birlochos, ahora asfaltada y llena de semáforos se encuentra prácticamente saturada de vehículos. Cada hora pasan por ella 6.408 automóviles, buses, micros, liebrés. Todo. No da para más. Ello produce los "tacos" que desesperan a los conductores y hace resonar las bocinas. Por eso es que la solución que se ha buscado y que consiste en un paso bajo nivel tendrá que ser bien recibida a contar desde la primera semana de julio próximo, ya que esta obra será entregada al uso público.

El Gobierno tiene interés en que dicho paso se encuentre en uso a la brevedad posible. Por ello es que ayer el Director General de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, hizo una visita de inspección, que le dejó gratamente sorprendido, ya que todo se encuentra muy adelantado, además de bien construido. Viendo la obra tal como está ahora, en bruto, con su obra gruesa prácticamente finalizada, se puede llegar a la conclusión de que se trata de algo que sorprenderá gratamente a los santiaguinos, que además de ver solucionado su problema del tránsito en el sector, se encontrarán con que este ha cambiado totalmente de aspecto. Todo es cuestión de esperar que se retiren los cierres azules y se entregue la obra al tránsito público.

### EMPRESA ATRAYENTE

Los trabajos que se están efectuando se iniciaron el 2 de enero del presente año y consisten en una gigantesca Y, con un paso interior con tres pistas, dos

(Pasa Pág. 2)



## Gina: prefiero la aspirina a la píldora

BUENOS AIRES (DPA) En todo caso prefiero la "aspirina", respondió la "Lollo" en una improvisada rueda de prensa en Buenos Aires a un periodista interesado en saber la opinión de la estrella de la pantalla sobre la píldora anticonceptiva.

El tema pareció que no le interesaba. Al menos declinó hacer más comentarios luego de unos momentos de reflexión.

La actriz italiana se encuentra en la capital argentina desde el miércoles para actuar en un popular espectáculo de la televisión que se transmite los sábados por la tarde.

Sobre sus relaciones con el cardiocirujano Christian Barnard, la "Lollo" fue igualmente laconica: "basta de Barnard", fue la respuesta.

Algo más explícita respondió cuando fue preguntada sobre su último asiduo acompañante, el norteamericano Kaufmann. Manifestó que no es cierto que se haya separado de él porque ella sea italiana o él judío. "Ha sido sencillamente porque lo pensé mejor", replicó.

A una pregunta relacionada con rumores según los cuales había consultado a un experto en estética, "Gina Nazionale" se limitó a responder con otra pregunta: "No cree Ud. También que no tengo necesidad de modificar en algo mi figura?"

## Moore, inocente: viajó a México

Ayer en la tarde viajó a México para reunirse con el resto de sus compañeros, el capitán del Seleccionado inglés, Booby Moore, luego de escuchar el fallo favorable del Juez de Instrucción, Pedro Dorado, que lo liberaba en libertad por "no haber pruebas en su contra" en el buldado caso del robo de un brazalete desde la "Bateria" "Fuego Verde", en la capital colombiana. El futbolista británico declaró a la Agencia UPI, que cree que su detención en Bogotá haya sido consecuencia de una confabulación de tipo internacional contra el Seleccionado de su país que disputará la Copa Mundial en México. En breves declaraciones a los periodistas, al salir de la Embajada Británica en Bogotá, Moore señaló que no se acordaba que los contratiempos que afrontó en Colombia a raíz de la acusación que se le formuló de haber tomado un brazalete de esmeraldas y diamantes de una joyería del Hotel Tequendama, haya afectado la moral del equipo inglés pues "conozco muy bien la moral excelente del seleccionado". Luego agregó que estaba muy contento de haber sido puesto en libertad por cuanto la acusación que se le hizo no tuvo fundamento. Asimismo indicó que "mi único deseo ahora es olvidar el incidente y regresar a mi trabajo como capitán del equipo inglés que disputará la Copa del Mundo". Por otra parte, el director técnico de los ingleses, Sir Alf Ramsey, se alegró al recibir la noticia de Bogotá de que se había permitido a Moore viajar a México. "Es una buena noticia. Estoy muy satisfecho. Ahora puedo concentrarme en el fútbol, para lo cual venimos aquí".



BOOBY MOORE, el jugador del escociano, cruza una piedra después de asistir a la reconstitución de la escena del robo de un valioso brazalete de esmeraldas.







Con gran entusiasmo y cariño fue recibida en la populosa Olaya de Tomic. Dirigentes de Centros de Madres y de Comités Independientes ratificaron delante de ella, una vez más la seguridad en el triunfo de Tomic.

Aclara Ministro Trivelli:

# La SNA olvida la sequía al criticar política agraria

Con acopio de cifras y estadísticas, pero olvidando totalmente los años de sequía, la Sociedad Nacional de Agricultura está presentando al país como totalmente perjudicial, la política agrícola que ha desarrollado el Gobierno.

Esto fue, en síntesis, lo que dijo ayer el Subsecretario de Agricultura, Felipe Amunátegui, en conferencia de prensa que ofreció para referirse a las declaraciones del Presidente de la SNA, Benjamín Matte, publicada en un matutino.

Ellos, dijo Amunátegui, señalan que entre 1959 y 1964, hubo un 2,2 por ciento de crecimiento de la producción y luego dicen que entre 1965 y 1969 un des-

censo. Olvidan señalar que entre 1965 y 1968 la producción agrícola creció al doble del ritmo del periodo anterior y resulta que en el periodo 1968 - 1969, que fue la culminación de dos años de sequía, por lógica esta producción cayó.

Resulta incorrecto y muy poco serio no señalar la incidencia de la sequía en el periodo 1965 - 1969, ya que en el último año el fenómeno incidió en una baja de un 18,6 por ciento. Tampoco puede culpar de ellos a la Reforma Agraria, ya que cuando la producción subió, la Reforma ya estaba en un ritmo sostenido.

Sobre lo mismo, el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, entregó la siguiente declaración:

La Sociedad Nacional de Agricultura a través de un comento de su Presidente ha manifestado que la política agropecuaria del actual Gobierno compromete gravemente el desarrollo agrícola del país...

PRIMERO. En forma muy breve hay que recordar los aspectos más importantes de la política agropecuaria del Gobierno. REFORMA AGRARIA. Tal como se prometió, se ha trabajado para dar un mayor acceso a la tierra a los campesinos. Se han asignado 1.200 fundos...

PRIMERO. En forma muy breve hay que recordar los aspectos más importantes de la política agropecuaria del Gobierno. PROMOCIÓN SOCIAL. Como se prometió, se ha trabajado para fomentar al máximo las organizaciones campesinas de tipo cooperativo. Actualmente, se han constituido 500 sindicatos agrícolas...

PRIMERO. En forma muy breve hay que recordar los aspectos más importantes de la política agropecuaria del Gobierno. REFORMA AGRARIA. Tal como se prometió, se ha trabajado para dar un mayor acceso a la tierra a los campesinos...

Una actitud realmente política del Ministerio de Agricultura habría sido el haber ocultado o postergado la publicación de la baja de la producción en el año 1969 pero como siempre se ha procedido con la honestidad y franqueza de una institución que no tiene nada que ocultar...



MINISTRO TRIVELLI: La Sociedad Nacional de Agricultura es olvidada.

MAYO MES DE MARISCOS "40" CURANTO RESERVE SU MESA CON ANTICIPACIÓN ATENCION PERSONAL DE LOS MERVILLES

COMO DE COSTUMBRE OBSEQUIO PARA LAS SEÑORAS ASISTENTES MERVILLES RONDIZZONI 2084

COOPERATIVA DE SERVICIOS Y CONSUMO DE TESORERIAS DE LA REPUBLICA LIMITADA

SEÑOR ACCIONISTA: De acuerdo con lo dispuesto en los Artículos N.ºs. 33ª, letra b) y 45ª, letra e), de los Estatutos de la Cooperativa, convócase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, para el día 2 de Julio de 1970, en Teatinos N.º 28, primer piso...

### Grupos habitacionales (de la 1ª pág.)

INAUGURA PLANTA EMBOTELLADORA Cerca del mediodía, llegaron hasta la nueva planta embotelladora de Coca Cola...

DISCURSO MINISTRO ECONOMIA Yo he querido destacar ahora, en esta ocasión, no sólo la complacencia y el agrado con que hemos querido concurrir a inaugurar esta planta...

POLITICA DE COMERCIALIZACION. Se ha promovido al máximo la participación de los productores en el proceso de comercialización, a través de cooperativas...

CREDITO. En 1969 se ha duplicado el número de beneficiarios de créditos agrícolas existentes en 1964 y se ha triplicado el monto en términos reales...

SEGUNDO. Más adelante se señala que la política seguida seguramente refiriéndose a la reforma agraria y sindical ha acrecentado odios. Pero debería saber que el odio, si es que lo hay, nace justamente de la injusticia que existe en el país...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

GOBIERNO EN MATERIA HABITACIONAL no ha sido tan sólo la inmensa obra física que se ha realizado, sino que ha consistido en lograr el desmoronamiento de aquel muro infranqueable...

Alessandri y el juicio histórico. Premonitory visión ofreció la televisión el candidato de la derecha Jorge Alessandri. La del derrotado irremisiblemente por el impetuoso transcurrir del tiempo. Derrotado en cuerpo y alma, en espíritu y en intelecto...

# Orfandad política de los guerrilleros?

Algo muy curioso está ocurriendo en la izquierda revolucionaria chilena. Resulta que después de los millones de palabras vertidas en discursos, folletos, programas y programas acerca del carácter "AUTENTICAMENTE REVOLUCIONARIO" de socialistas y comunistas, nadie quiere tener el más ligero asomo de contaminación con los muchachos detenidos en Valdivia, que formaban parte de un núcleo extremista que se preparaba para la guerra.

Las informaciones oficiales proporcionadas por el Ministerio del Interior señalaron que tres o cuatro de los detenidos eran de filiación política socialista, lo cual no es extraño atendida la circunstancia de que un miembro importante de este Partido se ha pronunciado en favor de la vía violenta.

La sistematización por la vía violenta, candidato de la llamada Unidad Popular, dijo en un programa de televisión que la "alternativa" sólo podría acreditarla su partido, añadiendo que cuando no es dirigente podía anticipar que si realmente los implicados en la escuela de guerrillas eran miembros del movimiento, éstos serían sancionados por las tácticas acordadas por la entidad a la cual pertenecen.

En esta forma el líder socialista anticipaba, también, el pronunciamiento que podría interpretarse como su adhesión a la vía electoral y su rechazo a la vía violenta para conquistar el Poder, lo cual no encaja mucho en el espíritu fundador y presidente de OLAS.

Con esta advertencia del candidato, el Secretario General de su Partido, senador Aniceto Rodríguez, declaró ante los periodistas que ninguno de los implicados era socialista, afirmación que hizo reaccionar al Secretario General de la Unión Socialista Popular, Juan Núñez, a través de un escueto comunicado cuyo texto es el siguiente: "Si los guerrilleros hubieran sido miembros populares, nosotros no lo habríamos llamado COBARDEMENTE, como lo hicieron otros representantes políticos IRRESPONSABLES".

Más no sólo los socialistas han reactualizado la "alternativa" negativa de San Pedro. Sus aliados comunistas han encargado de remarcar el aparente vuelco hacia la vía electoral. Así, el senador Volodia Teitelboim, miembro de la Comisión Política del PC, declaró: "Queremos que el Partido Comunista considere que la revolución no puede realizarse con éxito, sino a través del movimiento de masas. En este sentido, todo el heroísmo y romántico de jóvenes que buscan las ciudades inhóspitas para intentar descubrir un camino hacia la revolución, malgastan sus honestas energías en un método erróneo".

La casi poética admisión de Teitelboim tuvo una repercusión más concluyente a través del diario "El Siglo", órgano oficial del Partido Comunista, quien calificó de "CONTRARREVOLUCIONARIOS" a los aprendices de guerrilleros.

En editorial de su edición del miércoles 27, "El Siglo" expresó: "El enemigo usa con alegría a los SEUDO GUERRILLEROS, quienes creían que realizaban una actividad revolucionaria, cuando en los hechos la experiencia está demostrando que su actividad es puramente CONTRARREVOLUCIONARIA".

Así las cosas, los guerrilleros descubiertos en el sur aparecen sin respaldo político, al menos de partidos; se supone que esto no es cierto.

En efecto, el Subsecretario Subrogante del Interior confirmó la filiación socialista de cinco de los jóvenes implicados, siendo del caso señalar que dos de ellos desempeñaban funciones más o menos importantes en el medio. Así, Luis López Acuña, llegó a ser secretario Político ante la Unidad Popular en representación de la Juventud Socialista de Puente Alto. Por su parte, Rigo Quezada Videla ocupaba la presidencia de la Federación de Estudiantes Secundarios, sector disidente, elegido para el cargo en la ciudad de socialista desde 1967, Seccional San Miguel. A su vez, el jefe e instructor del grupo, Renato Penabaz, perteneció a la Brigada Socialista Universitaria como socialista fue identificado en otras actividades de militancia, como la Escuela de Guerrilleros de Guacolda y la toma ilegal de un fundo.

Aniceto Rodríguez podrá seguir sosteniendo que ninguno de los implicados es socialista, aunque un seguidor de este partido haya asumido la defensa de los detenidos en Valdivia; el Partido Comunista, podrá, al mismo tiempo, continuar su tarea en contra de los revolucionarios no comunistas. Pero, los hechos y las evidencias son muy concluyentes y en modo alguno podrán ser destruidas con la campaña DIVERGENTISTA emprendida por "El Siglo" y otras organizaciones para tratar de desviar el fondo del problema con una pretendida acción del gobierno y la búsqueda para desacreditar al movimiento popular.

El movimiento popular no ha sido desacreditado. Los comunistas ante el movimiento popular son socialistas y se encuentran empeñados en un intento difícil de comprender acerca de quién y cuándo es revolucionario y respecto de las definiciones sobre los mismos—estrategia y táctica— para alcanzar al Poder.

Por lo demás, la ley no escrita de los espías establece que quien es cogido por el adversario no debe esperar un juicio de buena conducta y menos la defensa del abogado para el cual trabaja. Los muchachos de Chaihuin están cerrados como ostra. El Partido Socialista los negará y los negará como hijos políticos suyos.

## Vice de CORA declinó invitación de viajar a Israel

Se viajó a Israel el Vicepresidente de CORA, Rafael Moreno, cuando ayer a sendos cables comunicó su asistencia a un grupo de conferencias que se celebrarán entre el 26 y el 31 de mayo en curso.

El mencionado organismo agrupa a todas las trabajadoras de Educación, profesionales y funcionarias independientes que pertenecen a la Administración Pública.

La directiva está formada por las siguientes personas: María Zuloaga, presidenta; Rebeca Oyandell, coordinadora general; Betty de Livacic, vicepresidente; Mirna Munzenmiger, secretaria; Elsa Penjean, tesorera; Hortensia Koenig, profesora; Olga Rossi e Hilda Díaz, relaciones públicas.

El Vicepresidente de CORA declinó ambas invitaciones en atención a las responsabilidades que debe cumplir en el país, dadas las condiciones en que se plantea actualmente la reforma agraria.



El pueblo de Limache exitosa gira del líder popular por las provincias de Valparaíso y Aconcagua. Miles de personas se congregaron para escuchar los planteamientos de Tomic y expresarle su apoyo.

## Maltiempo hizo postergar concentración de Allende

La lluvia que afectó ayer a la capital causó estragos en el Comando Allendista, cuyos dirigentes optaron por suspender la marcha-concentración que tenían programada para las 18 horas en la Plaza Bulnes.

Poco después de las 16.30 horas numerosos vehículos contratados por el Comando de la Unidad Popular iniciaron un recorrido por las diferentes calles del centro de Santiago y de los barrios periféricos anunciando que "a consecuencia de la intensa lluvia que ha afectado a la capital en la tarde de hoy se suspendió la concentración".

Según informaron posteriormente los periodistas de la llamada Mesa Redonda el acto se efectuará el martes de la próxima semana, a la misma hora y en el mismo lugar.

Agregarán, asimismo, que se mantendrán todas las disposiciones que se habían programado para el día de ayer.

La primera es por 42 millones:

## Se iniciaron las apuestas políticas

A cien días de la elección presidencial empezaron las apuestas entre los partidarios de los candidatos que postulan a reemplazar al Presidente Eduardo Frei.

Al tener conocimiento del depósito monetario cursado en Notaría manifestó que, a su juicio, se habían cambiado las reglas del juego, pues con anterioridad la apuesta era que el candidato derechista obtendría el cuatro de septiembre próximo la mayoría absoluta de los sufragios.

Tarud señaló que deseaba conversar con la parlamentaria del Partido Nacional para saber los motivos que la indujeron a cambiar la apuesta original.

## Proyecto para proteger el trabajo domiciliario

Por encargo del Departamento Legal del Comando Independiente de Tomic el abogado Francisco Barros Robinson redactó un interesante y sencillo proyecto de ley para proteger el trabajo domiciliario.

Los obreros, maestros, técnicos, modistos etc. que en locales o talleres propios, reparan calzado, ropa, radios, refrigeradores o confeccionan y reparan ropa o la lavan, están actualmente sujetos al capricho de sus clientes para recibir el producto de su trabajo, y muchas veces sus locales se llenan de especímenes de aparatos, en perjuicio del trabajador que se ve privado de lo que prácticamente es su medio de vida.

Según el proyecto de Barros Robinson, cuando las especies reparadas o confeccionadas no sean retiradas por su dueño, serán subastadas por la Caja de Crédito Popular, teniendo como mínimo el precio adeudado más un interés prudencial por la demora.

Con este sencillo proyecto, el trabajo domiciliario, cualquiera que sea, queda protegido de la arbitrariedad de los mandantes que, en el futuro, deberán cuidarse de cumplir sus compromisos.

También la ley sancionará a los trabajadores que burlan a sus clientes, y demoran la entrega de la especie reparada o no hacen el trabajo.

En estos casos las divergencias serán resueltas verbalmente en las Comisarías de Carabineros y sin apelación.

El proyecto de Barros Robinson será presentado a la consideración de la Cámara por el Comité Demócrata Cristiano.

## Reunión de la comisión femenina de trabajadoras

En la Casa de la Mujer, ubicada en calle Elgío Sánchez N° 2, se reunirá esta tarde las integrantes de la Comisión Femenina de Trabajadoras Profesionales y Funcionarias de la Administración Pública, que se formó recientemente.

El mencionado organismo agrupa a todas las trabajadoras de Educación, profesionales y funcionarias independientes que pertenecen a la Administración Pública.

La directiva está formada por las siguientes personas: María Zuloaga, presidenta; Rebeca Oyandell, coordinadora general; Betty de Livacic, vicepresidente; Mirna Munzenmiger, secretaria; Elsa Penjean, tesorera; Hortensia Koenig, profesora; Olga Rossi e Hilda Díaz, relaciones públicas.

Olaya de Tomic visitó mujeres de Antofagasta para manifestar su adhesión a la postulación presidencial de Radomiro Tomic Romero.

Numerosos encuentros con mujeres de la provincia de Antofagasta sostendrá a partir de hoy la esposa del candidato popular a la Presidencia de la República Olaya de Tomic.

Sus actividades se inician con una visita al Hospital de Calama, tierra natal de su marido y posteriormente se dirigirá a la Oficina Salitrera Pedro de Valdivia donde asistirá a una concentración con las mujeres comunistas de la zona. Esta reunión se efectuó en el recinto de la piscina del citado centro laboral.

Por la tarde Olaya de Tomic viajó a Tocopilla donde también asistirá a una concentración femenina. El sábado regresará a Antofagasta para asistir a un té con las mujeres comunistas de esa ciudad y luego presentarse en una concentración que se realizará en el Cine Imperio.

Su regreso a Santiago está programado para el próximo lunes.

**AL HOMBRE POR LA PALABRA**

Los Fundadores de la cultura... los libros... los museos... las distribuidoras... las películas...

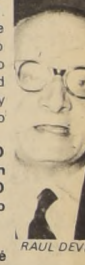
"Todavía se comenta la comparecencia del Sr. Alessandri ante la Televisión Nacional. Su actuación en Canal 7 no pudo ser más penosa. Millones de chilenos vieron por sus propios ojos que el candidato de la derecha está en franca decadencia física e intelectual. Los años pesan. Esta es una ley de la vida. Por lo tanto, reconocer el hecho no constituye un cargo en sí, ni mucho menos un ataque personal. La cuestión no es esta. El problema consiste en que el puesto de Presidente de la República exige de la persona que lo desempeñe un óptimo estado físico y mental".

**(SENADOR LUIS CORVALAN, en crónica publicada ayer por el diario "El Siglo")**



"Llamar a todas las organizaciones de masa a tomar toda clase de medidas para enfrentar a la violencia contrarrevolucionaria y prepararse activamente para conquistar el poder con la fuerza organizada de los explotados y a defenderlos hasta construir el socialismo; los camaradas Roberto Moreau, Rigo Quezada y Víctor N. Espinoza, Sergio Torres, Luis López y Jaime Briones, militantes meritorios de nuestro partido, cuentan con el más pleno respaldo y la más amplia solidaridad, pues su actitud es consecuente con nuestra línea política y con ella están abriendo el verdadero camino de la revolución chilena".

**(COMITE REGIONAL DEL PARTIDO SOCIALISTA DE NUBLE, en declaración firmada por su presidente AUGUSTO JIMENEZ, publicada ayer por el diario "Las Últimas Noticias")**



"Se clama por autoridad, pero ¿qué autoridad? Creo que es mucho más importante la autoridad de un Gobierno para introducir y llevar a efecto las reformas que un pueblo necesita, que dar un orden de represión que ahogue las legítimas expresiones de una sociedad viva, joven y dinámica. Las cosas hay que llamarlas por su nombre. Que se dejen de hipocresías los que proclaman "orden" y "autoridad" y digan al país lo que realmente buscan: no autoridad legítima sino autoritarismo".

**(RAUL DEVES, ex Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad Católica, en entrevista publicada ayer por el semanario "Triunfo Popular")**



"Los Obispos de Chile pensamos que Cristo mira nuestra estructura social-económica y su juicio es severo ya que él no puede bendecir una estructura capitalista que va contra la dignidad de la persona humana y olvida la dimensión social del hombre haciéndolo un ser egoísta, centrado en el dinero y en los bienes materiales. Cristo quiere que los bienes y la tierra tengan una función social y ningún hombre tiene derecho a tener más de lo necesario cuando existen otros que no tienen ni siquiera lo necesario para vivir. Por esto Su Santidad Paulo VI ha dicho: "La propiedad no es un derecho absoluto e inalienable (Populorum Progressio)".

**(JOSE MANUEL SANTOS ASCARZA, Obispo de Valdivia, Presidente de la Conferencia Episcopal)**



"Entiendo que la mujer chilena está en igualdad de condiciones con el hombre. Y ello me parece muy bueno. A pesar de que en mi país sucede algo semejante se que no es lo mismo en todo el mundo".

**(ANGIE BROOKS, Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en declaraciones a La Nación)**



# Instituto Antártico Chileno, de aniversario

Aun cuando el Instituto Antártico Chileno fue creado por el Decreto N° 15.266, de 10 de septiembre de 1963, su verdadero aniversario lo representa el hecho de que el 29 de Mayo de 1916, el Emperador Carlos V otorgara el cargo de gobernador de Terra Australis, es decir la actual Antártica, a don Juan Fernández de Alderete. Se conmemora en esta forma una tradición histórica que da valor a los derechos de soberanía de nuestro país en el continente antártico. Si bien son importantes los antecedentes históricos, geográficos, jurídicos y administrativos, cabe señalar que sólo en los últimos años, y en la extensa región comprendida por el Círculo Polar (66° 33' S), vino a ser objeto de una investigación científica de parte de las naciones más adelantadas del mundo. Se destacan en la difícil tarea de explorar y descubrir a la Ciencia, países que, como Inglaterra, Francia, Noruega, y Estados de la Commonwealth Británica, de los que se ha destacado a las inmensas llanuras del continente polar.

## EL PABELLON CHILENO

La presencia de Chile tiene un valor extraordinario. Desde pueriles expediciones partieron muchas expediciones de descubrimiento de las regiones del sur. Hubo empresas de balleneros que llegaron al pabellón chileno a zonas antárticas que por ese solo hecho se transformaron en una prolongación o continuidad del territorio chileno. En otros casos, como en el salvamento de la expedición de James Cook efectuado por el Yelcho, al mando del Piloto de Guerra Sr. Emilio Shacketon alcanzando una zona antártica, en 1916, nuestra vivencia antártica alcanzó una importancia universal y ha habido también páginas verdaderamente gloriosas en una historia del continente blanco que aún no ha sido escrita pero que ciertamente tiene en sus hechos más destacados un significado tan especial al día de hoy, el Instituto Antártico Chileno no sólo es un cofre en que se guardan las más antiguas tradiciones de la chilenidad, sino que es como lo estableció la Ley N° 15.266, un organismo del Estado que tiene por misión de planear, orientar y coordinar las actividades científicas en el continente antártico, para cuyos efectos legales y administrativos depende del Ministerio de Relaciones Exteriores, pero goza de autonomía en todo lo relacionado con sus actividades antárticas. De este modo ha buscado a través de seis años de inintermitente labor el conocimiento de un inmenso territorio nacional (10.000.000 km<sup>2</sup>), en tan variadas y complejas disciplinas de la ciencia que sus investigaciones han alcanzado una jerarquía internacional de primer orden.

Se debe tener presente que el continente antártico, que es el más remoto y inaccesible de un continente que hasta entonces era conocido muy fragmentariamente y con exploraciones que, exceptuando la conquista del polo sur geográfico, se habían realizado solamente en su periferia. Sólo muy recientemente se ha efectuado un cálculo aceptado universalmente de su superficie territorial, que es el siguiente: Continente sin islas: 13.101.154 km<sup>2</sup>. Continente con las islas (dentro del 63° S): 13.176.727 km<sup>2</sup>.

En esta nueva y desde luego prodigiosa dimensión de las desconocidas superficies del casquete austral de la tierra, ha correspondido una labor ingente y plena de sacrificios humanos por la escasa disponibilidad de recursos de todo orden a las bases chilenas y a las dotaciones de carácter científico destacadas por el INACH. Presumiblemente, no se ha apreciado bien la enorme responsabilidad que corresponde a Chile en un campo de actuación de proporciones gigantescas y en el cual los trabajos de los científicos chilenos concurren a las labores similares que efectúan no sólo los países que tienen bases antárticas, sino los miembros de la NU, en número de 39 naciones, cuyos hombres de ciencia observan en diversos lugares del globo los fenómenos meteorológicos y magnéticos, los rayos cósmicos, la radiación luminosa y la intensidad de la gravedad, o realizan investigaciones en el campo de la glaciología y en el cuadro general de los fenómenos oceanográficos.

## Panorama económico

### Cooperativa agrícola para comercializar la cebolla

Medios para mejorar la comercialización de los productos agrícolas fueron considerados por los productores de este artículo, durante una entrevista celebrada la mañana de ayer en el domicilio del Subsecretario de Economía, Hernán Lacalle.

El Subsecretario de Economía se dio a conocer el día de ayer, cuando el Estado había propuesto la constitución de una cooperativa agrícola para la producción programada y planificación de la oferta del producto, con la autorización del Departamento de Fomento del Ministerio de Economía.

En esta fin, y a través de un estudio, se abordará una producción de modo que puedan satisfacerse las necesidades del mercado interno y atender las exportaciones que se destinan a la producción en forma regular.

Los dirigentes señalaron que se analizará la posibilidad de realizar la proposición por el Ministerio de

**SUBSECRETARIO DE MINERÍA**  
El Subsecretario de Minería, Guillermo... participó en dos Congresos Internacionales del Carbón, uno celebrado en Bruselas y el otro en París, regresó ayer al país.

**SUBIO EL COBRE**  
El precio del cobre chileno experimentó el día de ayer una alza de 1,74 centavos de dólar la libra experimentó el precio del cobre chileno en la Bolsa de Metales de Londres, durante las cotizaciones del día de ayer. El precio del cobre chileno, que se vende solamente al contado, quedó en 98,51 centavos de dólar la libra, al contado; y, 69,51 centavos de dólar la libra, al contado.

**NUOVA ALZA DEL DOLAR**  
La nueva variación del dólar durante el presente año autorizó al Banco Central de Chile, en el área de corrientes, subió el precio del dólar a 13,80 pesos, quedando el corredor comprador en 13,33 pesos. En la parte de divisas bancarias, el reajuste experimentado en el dólar bancario, que en 11,81 pesos, quedando el dólar bancario en 11,63 pesos, quedando el dólar bancario en 11,63 pesos, quedando el dólar bancario en 11,63 pesos.

Pero fundamentalmente los trabajos científicos del INACH corresponden a la acuciosa investigación de todos los recursos de que dispone el Territorio Antártico Chileno, para lo cual se comprende el estudio de ciencias básicas y de reciente formación en cuyas disciplinas los trabajos de los científicos chilenos han merecido general elogio. Instituciones similares al INACH, formadas especialmente en países vinculados a la Antártida mantienen intercambio de sus valiosos documentos informativos y de los descubrimientos que en los más variados aspectos científicos se realizan en una labor abnegada. No puede extrañar por lo tanto el valor de las publicaciones científicas del INACH, cuyos boletines y otras más especializadas ediciones han representado tanto para Chile como para el mundo entero un aporte valiosísimo de investigación seria y responsable. Y esto se ha logrado con escasos recursos si se considera la magnitud con que se desarrollan los programas antárticos de las demás naciones.

Cabe señalar que a los numerosos títulos de dominio que tiene Chile en la parte del casquete polar que le corresponde como su natural prolongación geográfica se agrega el muy valioso de un nuevo descubrimiento de la región de los hielos, en su volcanismo, sismología, meteorología, flora y fauna, glaciología, recursos económicos notenciales y mundos misteriosos del subsuelo y del fondo de los mares que los científicos chilenos extraen sin alterar alguno, pero dando a la humanidad una nueva luz para el mejor conocimiento del planeta.



Solucionado viejo problema:

## Agua sin arsénico

**CEREMONIA DE AYER**  
En la ceremonia efectuada ayer en la tarde hicieron uso de la palabra el Director del Instituto Antártico Viceministro (R) Claudio Vio Valdivieso, Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, Enrique D'Etigny, finalizó la ceremonia con el discurso del Ministro de Relaciones Exteriores Gabriel Valdés. También se tocó por primera vez en Chile el disco "Sinfonía Antártica", interpretado por la Orquesta Sinfónica de Londres.

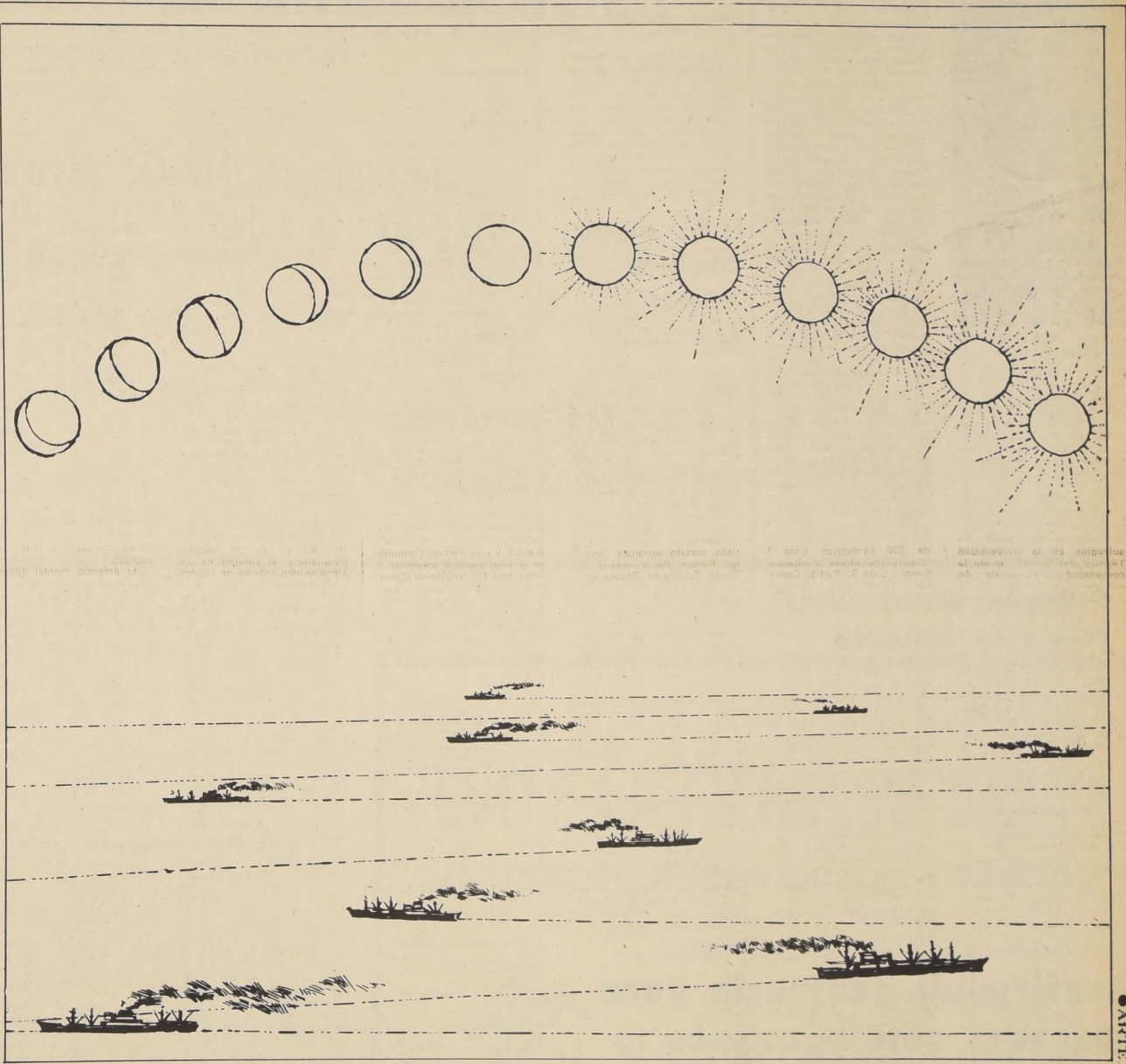
Con asistencia del Ministro de Obras Públicas, Eugenio Celedón, fue puesta en marcha la planta desarsenizadora construida en Salar del Carmen, con lo que quedó definitivamente resuelto el problema del agua potable de Antofagasta, cuyos habitantes, desde hace mucho tiempo, ingerían este líquido con un alto contenido de arsénico, y en cambio, ahora lo están consumiendo absolutamente puro.

El Ministro Celedón, quien volvió en el día con este solo objeto, lo hizo acompañado del Subsecretario de Obras Públicas, Carlos Valenzuela, el Director de Obras Sanitarias, Hugo Hinrichsen, el de Vialidad, Luis Erazo de Delegaciones Zonales, Hugo Valenzuela y del Subjefe de Presupuesto y Contabilidad, Leandro Ravagada. En la misma planta se realizó un sencillo acto, al que concurrieron el Ministro y miembros de su comitiva. El contrato de construcción de la planta exigió que ésta debía

**Entró en funciones el martes la planta abatidora de arsénico de Antofagasta, construida en el Salar del Carmen, poniéndose así término al empleo de los camiones aljibes que debían proveer de agua potable a la población. En el grabado, el Ministro de Obras Públicas, Eugenio Celedón, se impone del procedimiento que experimentarán las aguas**

entregar agua con un máximo de 0,1 partes de arsénico por millón pero las pruebas realizadas en los tres últimos días dieron 0,03 partes por millón, lo que fue estimado como "un éxito superior a lo esperado". La planta está entregando 35 mil metros cúbicos diarios de agua potable proveniente de Toconce, cantidad que asegura el abastecimiento de Antofagasta por muchos años, pues cubre en exceso el crecimiento vegetativo de la población.

Con esta obra termina la alarma que había entre los antofagastinos por el agua arsénica que bebieron por muchos años y que según el Delegado Zonal de Obras Públicas, ingeniero Enrique Humares, "era una situación de toda la vida de la ciudad, que se agudizó a partir de 1958". En los últimos años, la población con grandes sacrificios se abastecía de camiones cisternas.



## ¿nuestra experiencia en transportar carga?

### multiplique: 97 años x 365 días x 155.000 toneladas. (y perdón..., olvidamos los años bisiestos)



compañía sudamericana de vapores <sup>97 años impulsando el progreso de Chile</sup>

SANTIAGO: AGUSTINAS 1235, 10 PISO, FONO 83136, CASILLA 3207. / VALPARAISO: BLANCO 895, FONO 59061, CASILLA 49 -V.  
TALCAHUANO: BLANCO 440, FONO 41423, CASILLA 477. / ANTOFAGASTA: A. PRAT 298, FONO 24182, CASILLA 1220.





# PERSPECTIVA INTERNACIONAL

## El punchingball camboyano

Un aspecto militar interesante de la actual situación indochina es el papel de campo de adiestramiento para el ejército sudvietnamita (saigones) cumpliendo el territorio camboyano.

Con una objetividad algo escalofriante, los reportajes occidentales le han rendido un primer homenaje a esa institución que combate junto a las tropas norteamericanas en contra de las fuerzas de liberación.

Se destaca el valor, la disciplina y hasta una cierta maestría técnica demostrada por estos militares en el arte de reducir la población de la vecina Camboya a un estado de guerra.

La explicación es simple. Incluso un sudvietnamita no hubiera recibido ninguna influencia ideológica de parte de las fuerzas de liberación —y esto a pesar de que además del marxismo y del budismo, ignorara toda la gama de creencias budistas y de ideologías democráticas y nacionalistas agrupadas en el Frente Nacional de Liberación— experimentando cierta dificultad en transformarse en un buen luchador contra su propio pueblo.

Aunque este no sea el objetivo fundamental de la operación conjunta sudvietnamita-norteamericana en Camboya, es indudable que el aleccionamiento de las tropas saigonesas calza al milímetro con la nueva estrategia norteamericana en la zona.

Paralelo al odio anti vietnamita fomentado entre los norteamericanos sacan algunos frutos de la explotación anti camboyana, agudizada entre los vietnamitas por las mismas matanzas perpetradas por las tropas de Lon Nol entre la comunidad de civiles sudvietnamitas de Camboya.

El Presidente Nixon pudo promover el retiro de 100 mil soldados para de hecho de la zona, confiando en que la situación evolucionará hacia algo parecido a lo que sus estrategias le han descrito. Es decir, una situación en que la vietnamización sea una simple vuelta atrás desde la "americanización" de 1964, que significaría el colapso del régimen de Saigón, sino la apertura de un equilibrio militar en el que la agudización de las divisiones entre las indochinas compense el retiro parcial de tropas norteamericanas.

La elevación de la capacidad combativa de las tropas saigonesas son parte fundamental de este programa y la operación en Camboya ha mostrado los frutos que mil clases dadas por oficiales norteamericanos o que infinitos juegos entre azules y rojos. Por otra parte, la campaña no tiene el efecto desmoralizador de las realizadas contra objetivos desdentados dentro de su propio país.

Es sin embargo muy probable que estos efectos positivos sean sólo pasajeros, que no sean transferibles al escenario sudvietnamita y que, a largo plazo, los efectos políticos de la guerra registrados en el Sur comiencen a generalizarse en toda Indochina.

Por ahora, la parte sudvietnamita del plan camboyano parece marchar de acuerdo a lo previsto. Los norteamericanos se retirarán de la fracción invadida de Camboya, mientras los sudvietnamitas anuncian que se quedarán. En Phnom Penh el régimen de Lon Nol pide desesperadamente a los norteamericanos que en vez de retirarse envíen más tropas y entren a la parte aún no invadida del país. Lo más probable es que los norteamericanos no acepten el pedido, ya que están fascinados con su pequeño experimento de "vietnamización" realizado en una fracción de Camboya.

Como límite peligroso de esta experiencia debe considerarse no tanto la politización de las fuerzas sudvietnamitas, que no puede tener efectos inmediatos, sino un cortocircuito entre los distintos esquemas nacionalistas esgrimidos por la nueva estrategia norteamericana.

Por ahora la zona de intervención en Camboya debe ser limitada, no sólo para permitir que se desarrolle el experimento estratégico de una "vietnamización" preliminar, sino para evitar que se produzca ese cortocircuito de nacionalismos que pierden estrechamente su máscara.

El día que sea palpable en cada aldea y para cada aldea que las fuerzas norteamericanas están de grupos aparentemente hostiles, la evidencia nacionalista de la estrategia norteamericana se agudizará a una rápida extensión de la solidaridad indochina. El frente unido que constituyeron norteamericanos, fuerzas de liberación sudvietnamitas, fuerzas del Pathet Lao Laosiano y fuerzas partidarias del gobierno camboyano en el exilio comenzaría a ganar cada vez más organizaciones y aglutinar a masas amplias.

En ese momento Indochina se habrá "vietnamizado" en otro sentido que el anunciado por los militares norteamericanos. Se habrá vietnamizado por la intervención en toda Indochina de un nivel de politización y organización impresionante, como en Vietnam, donde son las propias fuerzas invasoras las que hacen el milagro de unir las tendencias más contrarias.

Ante esa situación, el refinamiento perverso de la estrategia indirecta desplegada por el gobierno de Nixon-Kissinger, cederá su lugar a una simpleza de los buenos viejos tiempos: los norteamericanos, cada vez más solos, arremetiendo contra pueblos enteros. Como caricatura de la fina utilización de las fuerzas indochinas recomendada por los expertos, se deberá recurrir a una internacionalización burlesca de tailandeses en Laos, vietnamitas en Camboya, sureños en Vietnam. Esto ya está ocurriendo y no debe olvidarse una posible integración de las revoluciones tai y birmana a la ya complicada situación.

Como es obvio, esta internacionalización burlesca del frente organizado por los norteamericanos tiene sólo un efecto mirado desde el lado norteamericano. Para los indochinos implica la superación de sus diferencias y la articulación de un frente unido. Como la administración Nixon difícilmente podrá volver atrás en su plan de retiro graduado de tropas de Indochina de los norteamericanos contenga otro elemento del desarrollo de un estilo de relaciones con Saigón que permita a los norteamericanos aceptar lo inevitable y resignarse a la caída del régimen saigones. Si los militares norteamericanos no han tenido explícitamente en cuenta este aspecto, no cabe duda que sus colegas indochinos están en vías de hacerlo manifiesto.



TEL AVIV, Israel. El gráfico ilustra las últimas batallas entre Israel y los países árabes... incursiones de la aviación a lo largo del Canal de Suez, en donde se libraron las batallas.

## En el Medio Oriente: Israel afronta crisis política pero prosiguen las hostilidades bélicas

JERUSALEM, 28 (UPI)— La Primera Ministra Golda Meir ignoraría una rebelión del ala derecha de su gobierno de coalición nacional, según indicaron hoy fuentes políticas mientras continuaban las hostilidades a lo largo del Canal de Suez.

La declaración había sido recibida con alarma en los círculos internacionales, pues denunciaban la creciente presencia militar soviética en el Medio Oriente y advertía que Israel se defendería incluso contra los rusos, caso de que se hiciera necesario.

La declaración de guerra finalizada por 33 votos a favor, seis comunistas e izquierdistas en contra y 19 abstenciones, dado que el resto de los legisladores no estaban presentes o no votó.

## Desesperada defensa del centro industrial de Galati

Las inundaciones en Rumania continúan provocando considerables daños y víctimas a través de todo el territorio.

VIENA, 28 (UPI)— Las brigadas de emergencia y miles de voluntarios libran hoy en Rumania una desesperada carrera contra el tiempo tratando de reforzar las defensas que protegen al centro industrial de Galati antes de que llegue la segunda inundación.

Una idea de la magnitud de las instalaciones da el hecho de que en la industria metalúrgica hay empleados 20 000 obreros, la mayor parte de los cuales ahora están levantando terraplenes y anillando bolsas de arena.

Se estima que la inundación llegará a la zona en los próximos días amenazando no sólo a los 170 000 habitantes de Galati, sino también al puerto de Braia sobre el Danubio.

El monarca se preocupa, ya que la corriente del río ha sido reforzada por una docena de nequeños arroyos que han salido de su cauce alimentados por las lluvias.

AGERPRES, la agencia noticiosa dijo que el nivel del río está por sobre el tope de inundaciones a lo largo de todo su curso noroccidental, es decir 620 kilómetros.

Las lluvias se han detenido hace 24 horas lo que concede un relativo respiro a los miles de soldados integrantes de las brigadas norteamericanas y voluntarios que tratan de contener las aguas y auxiliar a los damnificados.

El último informe oficial consignaba que 270 000 personas, no lo menos, han debido ser evacuadas de 1 500 ciudades y pueblos afectados por las inundaciones que han arruinado o deteriorado unos 50 000 edificios.

El gobierno se muestra parco en los informes sobre casos fatales y las cifras son cambiadas cada dos días. El último total consignado era de 176 muertos.

## Incidentes en las calles de París

PARIS, 28 (ANSA)— El "Barrio Latino" parece esta mañana un campo de batalla. El "Día de Insurrección" proclamado ayer por el movimiento "Izquierda Proletaria" volvió a resucitar el clima de mayo de 1968.

Los primeros incidentes se produjeron ayer tarde, sin reventar proporciones alarmantes. En cambio, pasada la medianoche la situación se agravó y los desórdenes prosiguieron hasta la madrugada.

La zona de operaciones fue la misma de siempre, desde el Sena al Pantheon, desde las "Halles-aux-vins" a la plaza "Saint-Germain-des-Près". En casi todas las calles incluidas en dicho perímetro las vitrinas de las tiendas han sido rotas, se ven automóviles volcados e incendiados y esta mañana los restos de las barricadas levantadas por los manifestantes obstaculizaban el tráfico.

La policía arrestó a más de cuatrocientos cincuenta personas, se ignora todavía el número de heridos, se trata sin duda de decenas, aunque la mayoría prefirió hacerse cuidar en privado por no tener que dar su nombre y correr el riesgo de ser detenidos.

Los "gauchistes" emplearon la táctica de siempre: evitaron choques frontales con la policía y efectuaron incursiones repentinas de "comandos". La policía se adaptó a esta táctica dividiendo sus fuerzas en patrullas móviles que no le dieron tregua a los manifestantes.

La policía evitó de este modo las derrotas sufridas en mayo de 1968. Por otra parte los manifestantes eran relativamente pocos.

Los magistrados coinciden en señalar que a través de la instrucción se ha establecido que Alva Castillo cometió el delito el pasado 14 de septiembre en el domicilio de los padres de la menor, donde él se encontraba alojado.

La pena capital podría ser aplicada a Manuel Alva de acuerdo a una modificación realizada recientemente al código penal que señala que será reprimido con pena de muerte el que hubiere hecho sufrir el acto sexual o un acto análogo a una menor de 7 años o menor edad.

## AYER SE EFECTUO EL 145º SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS

AYER se efectuó ante el Notario Público y de Hacienda don Luis Azocar Álvarez el 145º SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS.

Participaron todas las Boletas de Compraventas y Servicios y Vales de Cajas Registradoras autorizadas por Impuestos Internos emitidas en el mes de ABRIL de 1970.

Resultado favorecida en el "Gordo" de E. 200 000 la Boleta número 18081 de fecha 16 de Abril de 1970 emitida por Almacén "EL TRIUNFO" de Paredones Bucalemu de la provincia de Colchagua.

Con premios de E. 50 000 cada una, fueron favorecidas las Boletas número 22174 de 16 de Abril de 1970 emitida por Establecimientos Gastón Rudloff S.A. de calle Condell N.º 1478 de Valparaíso y número 04717 del 16 de Abril de 1970 emitida por Almacén Fernando Barberis y Cia Ltda. de calle Mapocho N.º 6100 de Santiago.

## PLAN NACIONAL DE CONTROL DE LA FIEBRE AFTOSA

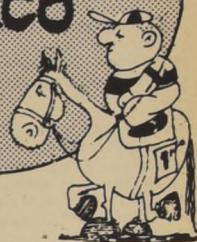
Servicio Agrícola y Ganadero Banco Interamericano de Desarrollo







## SUPLEMENTO HIPICO



LUIS CARVAJAL, un buen jinete liviano que siempre gana, sobre todo en el Club Hípico. En el grabado, con Florista, pupila que el preparador Gonzalo Juliá ha llevado con singular buen éxito y que muy pronto será exportada para Estados Unidos, donde ya existen interesados. Florista ha desarrollado una excelente campaña con victorias en distancias medias y largas.



# tiene a quien SALIR...

**Francisco Castro**  
Cid hijo de Juan,  
aquel gran  
preparador



FRANCISCO CASTRO Cid

El mejor preparador que he conocido ha sido mi padre, Juan Castro. Tenía una gran cualidad, cuando le gustaba un caballo era seguro que ganaba. Con él me formé y de él aprendí lo que sé.

Así se expresa Francisco Castro Cid, que en tres sus efectivos tiene al ejemplar Absuelto, frecuente ganador en la arena palmeña.

—Lo recibí de potrillo y no tardé en sacarlo de perdedores. Tiene ganadas a la fecha cinco carreras y mis proyectos son tratar de llevarlo a correr una especial. Tiene calidad y si lo llevamos con calma puede ser un buen caballo.

Francisco Castro, a menudo ha tenido buenos caballos.

—Rediablo y Petirrojo fueron buenos elementos que tuve a mi cuidado.

Una pregunta que muchos se formulan surge repentinamente:

—¿Cuántos son los Castro que ejercen la hípica?

—Desde luego, hay tres hermanos. Carlos, ya jubilado; Julio Castro Ruiz, Juan Bautista Castro y yo. Fernando Castro es primohermano, está, además, nuestro Sobrino Julio Castro Aguilera.

—¿No cree Ud que tantos familiares dan que hablar en una carrera donde todos hayan inscrito?

—Si eso sucede, mala suerte no más. Todos, los Castro tenemos una particularidad curiosa. No jugamos; cuando llegamos a hacerlo jugamos un boleto a medias con el amigo o el capatás o alguien cercano.

—¿Por qué causa no juegan?

—Es una de las primeras cosas que aprendí de mi padre cuando comencé en este oficio. Tenía catorce años y me enseñó que lo que se ganaba en porcentaje era suficiente. No hay necesidad de arriesgar nada. En trece

gustaría que el monto de los premios estuviera de acuerdo con las necesidades actuales. Los premios que se pagan a la fecha son pequeños y no pagan el sacrificio y el costo de un animal. Yo vivo el mismo problema de muchos entrenadores.

Cobro por la pensión \$ 550 y esto a duras penas cubre los gastos esenciales de un caballo. Vitaminas, regalones y otras cosas corren por cuenta del entrenador que así ve reducido aún más su porcentaje de premio. Debería estudiarse una fórmula para que los premios tuvieran un alza realmente importante.

En la hípica, cual más cual menos, todos tienen algún "vicio". Pancho Castro no es la excepción.

—La Televisión es mi vicio. Paso todas las horas del día esperando mis programas favoritos, que son todos los de acción. No tengo otro, porque no fumo ni bebo.

Como deportista, tiene su hobby:

—Practico natación; es el único deporte que me gusta. Lo considero ideal para mantenerse en forma.

La familia Castro se caracteriza por viajar mucho. Cual más cual menos todos han salido al exterior a buscar mejores horizontes.

—Yo no pienso hacerlo. Quién sabe si más tarde tengo la oportunidad de viajar como ahora lo hace Julio, llevando caballos para vender, me decida; por ahora, aquí me siento bien. Tengo nueve carreras ganadas en el año y creo que debo aumentar pronto la cifra.

—¿Cuál será el próximo en su lista?

—Tengo mucha fe en un potrillo, Estampado. Debió correr el sábado y se pegó en el partidito. Es un buen elemento.

—¿Otro Absuelto?

—Podría ser; por lo menos "pinta" para eso.

## Para y sello del triunfo de Burnakoff

### La emoción de Jorge Inda

La emoción se tomó la foto con Burnakoff... Su primer "Saint Leger" Pedro Ulloa le hizo caso... Sus montes habían sido malitos...



JORGE INDA: una emoción más en su primer "Saint Leger".

## La Razón estuvo en el jinete

● Juan Melero considera que Pedro Ulloa fue factor fundamental en el triunfo de Burnakoff

—¿Amargado? ¡No! eso jamás. Son cosas de la hípica. Los caballos no son nuestros, los propietarios se los llevan donde ellos quieren.

—¿Es todo verdad lo que se dice en la hípica?

—Siempre se dice mucho, más que la verdad.

—¿Se dice que usted insistió con Burnakoff en el Club Hípico y que esa no era su pista?

—Yo creo que el problema de Burnakoff no es la pista, sino la "mano", porque en Viña del Mar, debió ganar la "Copa Jaksón" y, en las otras actuaciones siempre estuvo en la "quemada".

—¿No amarga entonces a un entrenador el que un ejemplar salga de su cuadra y se agrande en otro stud?

—Estaríamos todos amargados. Son muchos los casos que se recuerdan. A mí una vez, me llegó Jalisco. Lo recibía en sexta serie. Llegó a ser lo mejor de la pista.

—¿Esto no es como paratirar la patente?

—Por el contrario, esto nos obliga a multiplicar esfuerzos, salir a luchar con mayor entusiasmo. No perdiendo nunca la fe. Siempre con mayores esperanzas.

—¿No cree usted que Burnakoff estuvo en demasiadas tiendas?

—El, siempre estuvo dando que hacer. Insisto que el jinete tuvo mucho que ver. Es la principal razón de su triunfo. Yo creo que de entrenar todos sabemos casi lo mismo. Burnakoff no es el primer caso.

cuando estaba en mi poder. Yo dije que en mi poder siempre aprontó bien. Esa era mi pauta.

—¿Es todo verdad lo que se dice en la hípica?

—Siempre se dice mucho, más que la verdad.

—¿Se dice que usted insistió con Burnakoff en el Club Hípico y que esa no era su pista?

—Yo creo que el problema de Burnakoff no es la pista, sino la "mano", porque en Viña del Mar, debió ganar la "Copa Jaksón" y, en las otras actuaciones siempre estuvo en la "quemada".

—¿No amarga entonces a un entrenador el que un ejemplar salga de su cuadra y se agrande en otro stud?

—Estaríamos todos amargados. Son muchos los casos que se recuerdan. A mí una vez, me llegó Jalisco. Lo recibía en sexta serie. Llegó a ser lo mejor de la pista.

—¿Esto no es como paratirar la patente?

—Por el contrario, esto nos obliga a multiplicar esfuerzos, salir a luchar con mayor entusiasmo. No perdiendo nunca la fe. Siempre con mayores esperanzas.

—¿No cree usted que Burnakoff estuvo en demasiadas tiendas?

—El, siempre estuvo dando que hacer. Insisto que el jinete tuvo mucho que ver. Es la principal razón de su triunfo. Yo creo que de entrenar todos sabemos casi lo mismo. Burnakoff no es el primer caso.

Jorge Inda, es un hombre muy poco de lo que se piensa hacia adentro. Con calma y no se altera. Por eso nos sorprendió, tan pronto, el sábado en la noche, cuando Burnakoff. No quería tomarse la molestia de ir a verlo. Pero el sábado corrió a caballo con Burnakoff. Los palcos, como dicen los jockeys, se le metió.

—Lo intuí en la curva final cuando ninguno se le pudo acercar.

—¿Cree que los tropiezos de los demás rivales influyeron en el resultado?

—De ninguna manera. Burnakoff corrió solo adelante y si Hennessy provocó problemas fue en la primera pasada por la meta y había un buen trecho para recuperarse. Me parece.

—¿Estima Ud que en menos de un mes puede cambiar tanto un caballo?

—La prueba está a la vista. A veces un caballo cambia en siete días. No son máquinas. A Burnakoff le faltaba esta oportunidad para consagrarse y lo logró.

—¿Por qué no había tenido el mismo rendimiento con su anterior preparador?

—Esta pregunta, perdóneme que no la conteste. No opino de mis colegas y cada uno se rasca con sus propias uñas.

de las apuestas triples, pero sucede que actualmente no puede jugar ya que si acierta el vale en la primera para canjearlo debe abandonar su recinto y hacer una larga peregrinación al paddock. Cuando hay que preocuparse de un animal ensillar o cuidar, eso no es posible y son muchos los que prefieren no jugar.

Esta situación podría remediarse con la nueva máquina vendedora ya que ésta efectúa todas las operaciones sin embargo creemos que nada costaría solucionar durante estos meses que faltan, este problema agregando la posibilidad de canje a la caja actual.

Por lo general el profesional juega poco. Gusta

a la pág. 17)

## También hay "pifias" muy grandes en el H. Chile

En todas partes se cuentan habas. No sólo hay errores en el Club Hípico, (donde la crisis sigue aunque digan lo contrario). También en el Hipódromo Chile hemos notado serias deficiencias que de no ser corregidas van a provocar molestias a todos.

Esas deficiencias cobran mayor actualidad con motivo de la próxima inauguración del totalizador automático. Hemos querido destacarlas en el sano propósito de que encuentren

solución. Vamos viendo:

### ESA CAJA

Uno de estos y de mucha gravedad, es lo que acontece con la caja que tienen los profesionales y propietarios para efectuar sus juegos dentro del recinto de la troya. Es una pequeña caja que vende boletos a ganador y placa de \$ 10 y la inicial de cada triple. Se les ha ido a los "cerebros" palmeños.

Por lo general el profesional juega poco. Gusta









# Club Hípico

Domingo 31 de Mayo

# Presión y Destello señalaron buen tiempo

Pese a ser día de carreras hubo una jornada normal de juegos en La Falma y se vio a dos ejemplares en buen estado. Ellos, son Presión y Destello, que cubrieron 600 metros en 36 segundos 2/5.

Todos los juegos controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Ojeda.

JACK (C. Diaz) en 26 TRACY (J. Marín) en 24, a la mano del Club, iguales AVERIA (C. Ojeda) en 24,2/5 PSICOLOGO (R. López) en 25,2/5

SHING FU (S. Pradenas) en 25 1/5 CARGOSO (aprendiz) en 26

400 metros (del partidor)

400 metros

KAO KY (Pradenas) en 25 MARIO (aprendiz) en 26,2/5, a voluntad MALLORY (L. Murrillo) en 23, de bajada

MONARCH (Pacheco) en 22 3/5 PIMPINEL (H. Ojeda) en 22 3/5 REBOSADA (C. Diaz) en 22,2/5 SALVAVIDAS (P. Herrera) en 23 AGOZANO (E. Narango) en 23 TOLTÉN (M. Alquinta) en 23,1/5

PRIMERA CARRERA A LAS 16.25 1.200 metros HANDICAP 7º. Valida para la Apuesta Triple N° 4.



Alejandro Valdés

EL INDICADO Noche de Grillos. EL DATO Op Art. EL GOLPE Kasim

SEGUNDA CARRERA A LAS 16.55 1.200 metros HANDICAP 5º. Valida para la Apuesta Triple N° 4.



Eduardo Suárez

EL INDICADO Metropolitano. EL DATO Georgia. EL GOLPE Efecto

TERCERA CARRERA A LAS 17.30 1.200 metros 6ª Serie



Jose Melero

EL INDICADO Richmond. EL DATO Cahuel. EL GOLPE Algorín

## También... (Viene de la 1a. Pág.)

en evidencia aún y que a la fecha no parecen ser tenidos en cuenta con un ánimo realmente digno de la actual realidad que vive el hipódromo.

Por ejemplo ¿dónde van a poner al público que desea asistir?

Ya en las reuniones corrientes todo está estrecho. Cuando se programa un clásico extraordinario el problema es muy serio. Hay recintos como el de socios por ejemplo donde es evidente que hay una sobrecarga peligrosa, mucho más si se toma en cuenta que es un recinto que está "en el aire" y que no fue evidentemente calculado para soportar la muchedumbre que asistió el sábado pasado, por ejemplo.

Urge ampliación de las actuales tribunas, tanto en el sector de galeas como en el sector de paddock. No hay que cerrar los ojos ni hacerse el sordo. Basta pasear (intentarlo al menos) por el paddock en días de carreras para darse cuenta que todo está incómodo y estrecho.

## LOS CASINOS

Por supuesto, hay más. Los servicios de todo tipo tienen que recibir una política de atención y de mejoras, realmente visibles. Es imprescindible una concesión barata, abundante y sin criterio comercial. El Hipódromo Chile puede hacerlo. Puede, por ejemplo, otorgar no una, si no varias concesiones. Crear competencia hacer que el público elija dónde y a qué precios quiere comer. El que pueda pagar sumas estratosféricas por un plato de comida, que lo haga, pero el que asista con poco dinero y que se conforma con un hot dog, también tiene derecho a ser tomado en cuenta.

## COMISARIOS MAL SITUADOS

Pero hay más y nos vamos a referir brevemente a cada cosa que se cita

todos los días, como problema que el Hipódromo Chile no debe seguir manteniendo; la ubicación de la Junta de Comisarios, la necesidad de una buena acomodación para la prensa, la disponibilidad de teléfono para el público, la selección de personas autorizadas para ingresar a recintos como la Troya, la sala de jinetes o la tribuna de preparadores, la racionalización en programar un corriendo después de las ocho de la noche en invierno, el cumplimiento estricto de los horarios, el aislamiento de jinetes antes de cada carrera, etc. etc. Es una lista larga y es una lista que debe ser estudiada con criterio por los ejecutivos palmeños. Aparentemente, es fácil criticar y no construir, pero sucede que todo lo señalado es opinión unánime de la prensa y de quienes asisten semana a semana a la cancha. No se trata de escribir por escribir, se quiere mostrar lo que evidentemente está mal y lo que se puede solucionar con sólo desear verdaderamente hacerlo. Todo esto aunque haya algunos que se molesten.

Y todo esto sin descuidar los detalles que llegan directamente al gremio hípico, y que éste oportuno, estoicamente, por ejemplo la falta de un refugio para guarecerse durante las lluvias en la cancha. El barro que se forma cuando llueve, junto a la clínica veterinaria, es otro pequeño problema, que na da costaría solucionar.

No creemos que lo señalado sea imposible de lograr. Creemos que se puede hacer y sabemos que todo redundaría en conjunto, en una mejor situación para el hipódromo. El público no sólo va por jugar, también tiene derecho a tener un agrado.

Solamente así se conseguirá llegar a mantener el jéndero de la cuestión hípica en la capital. El totalizador es mucho tal vez demasiado y eso hay que meditarlo y buscar solución a todos los problemas que se agudizarán cuando entre en funciones.

## Sporting Club

SEXTA CARRERA 1.000 metros condicional Segunda triple N° 3. SEGUNDA CARRERA 1.400 metros Condicional SEGUNDA TRIPLE N° 1. TERCERA CARRERA 1.000 metros Condicional TERCERA TRIPLE N° 1 y PRIMERA TRIPLE N° 2. CUARTA CARRERA 1.000 metros Handicap SEGUNDA TRIPLE N° 2. QUINTA CARRERA 1.000 metros 3ª Serie Ind. 17-29 Tercera triple número uno y primera triple N° 3.

SEXTA CARRERA 1.000 metros condicional Segunda triple N° 3

DECIMA CARRERA 1.000 metros Ind. 3-15

SEPTIMA CARRERA 1.500 metros 4ª Serie Ind. 8-17 Tercera triple N° 3 y primera triple N° 4

CONFECCIONES HEYUM SOCIEDAD ANONIMA. Citación a Junta General Ordinaria de Accionistas. De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 30 de los estatutos sociales, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el 8 de junio, a las 18 horas, en Morandé 590 para tratar las siguientes materias:

OCTAVA CARRERA 1.500 metros 3ª Serie Ind. 18-30 Segunda triple número cuatro.

MUNICIPALIDAD DE LAMPA SOLICITA PROPUESTA PUBLICA. Por concesión del Servicio Municipal de Movilización Colectiva Lampa a Santiago y vice versa, se abrirán el día 3 de Junio a las 17 30 horas. Bases y antecedentes retirar en Secretaría Municipal. EL ALCALDE

NOVENA CARRERA 1.500 metros Handicap Tercera triple número cuatro.

CASACAS DE CUERO, PARKAS ACOLCHADAS, CHAQUETONES, CASTILLA, OVEROLES COLEGIALES. COLD-WIND. SAN DIEGO 1521 - FONOS 55949. DEPOSITO DE FABRICA

## SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Compañía Chilena de Electricidad Ltda. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesiones definitivas, le permita instalar y operar una subestación transformadora de energía eléctrica que se denominará La Saez y que funcione a un voltaje de 110 kv desde la Central Roca en 2200 metros, ubicada en el departamento y comuna de Santiago.

EL INGENIERO SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

### Museos

**MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL.** Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

### Itinerario LAN CHILE

ITINERARIO INTERNACIONAL DE LAN—CHILE (PUDAHUEL).  
FONOS: 734307—719185.

**LUNES**  
VUELO 152 Sale a las 0900 con destino a Antofagasta, Lima, Guayaquil, Cali, Panamá y Miami.  
VUELO 151 llega a las 0930 procedente de New York, Miami, Panamá, Cali, Guayaquil y Antofagasta.  
VUELO 151 sale a las 1020 con destino a Buenos Aires y Río Janeiro.  
VUELO 160 llega a las 2200 procedente de Río Janeiro y Buenos Aires.  
**CONEXIONES en** Nueva York a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt; Panamá a México y Caracas.  
**MARTES**  
VUELO 153 sale a las 1250 con destino a Buenos Aires y Montevideo.  
VUELO 153 llega a las 1200 procedente de Miami, Panamá y Lima.  
VUELO 101 sale a las 1600 con destino a Mendoza.  
VUELO 100 llega a las 1810 procedente de Mendoza.  
VUELO 154 llega a las 2000 procedente de Montevideo y Buenos Aires.  
VUELO 154 sale a las 2100 con destino a Lima, Panamá y Miami.  
**MIERCOLES**  
VUELO 453 llega a las 1200 procedente de New York, Miami, Panamá y Lima.  
VUELO 453 sale a las 1300 con destino a Buenos Aires.  
VUELO 454 llega a las 2000 procedente de Buenos Aires.  
VUELO 454 sale a las 2100 con destino a Lima, Miami y New York.  
**CONEXIONES en** Miami a todas ciudades de Usa y Canadá; Panamá a México y Caracas.  
**JUEVES**  
VUELO 130 sale a las 0730 con destino a Rapa-Nui y Tahiti.  
VUELO 155 llega a las 1200 procedente de Miami, Cali, Guayaquil y Lima.  
VUELO 155 sale a las 1250 con destino a Buenos Aires y Montevideo.  
VUELO 101 sale a las 1600 con destino a Mendoza.  
VUELO 100 llega a las 1810 procedente de Mendoza.  
VUELO 156 llega a las 2000 procedente de Montevideo y Buenos Aires.  
VUELO 156 sale a las 2100 con destino a Lima, Cali, Miami y New York.  
**CONEXIONES en** New York a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt; Panamá a México y Caracas.  
**VIERNES**  
VUELO 140 sale a las 0900 con destino a Antofagasta y Asunción.  
VUELO 451 llega a las 1045 procedente de New York, Miami y Lima.  
VUELO 451 sale a las 1145 con destino a Buenos Aires.  
VUELO 141 llega a las 2000 procedente de Asunción y Antofagasta.  
VUELO 450 llega a las 2000 procedente de Buenos Aires.  
VUELO 450 sale a las 2100 con destino a Guayaquil, Miami y New York.  
**CONEXIONES en** New York a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt; Papeete a Sydney, Tokio y Honolulu.  
**SABADO**  
VUELO 161 sale a las 0820 con destino a Buenos Aires y Río Janeiro.  
VUELO 157 llega a las 1200 procedente de New York, Miami, Panamá y Lima.  
VUELO 150 llega a las 2000 procedente de Buenos Aires y Río Janeiro.  
VUELO 131 llega a las 2130 procedente de Tahiti y Rapa Nui.  
VUELO 150 sale a las 2100 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y New York.  
**CONEXIONES en** New York a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt; Papeete a Auckland, Los Angeles y Miami.  
**DOMINGO**  
VUELO 455 llega a las 1200 procedente de New York, Miami, Guayaquil y Lima.  
VUELO 455 sale a las 1300 con destino a Buenos Aires.  
VUELO 101 sale a las 1600 con destino a Mendoza.  
VUELO 100 llega a las 1810 procedente de Mendoza.  
VUELO 452 llega a las 1900 procedente de Buenos Aires.  
VUELO 452 sale a las 2000 con destino a Lima, Panamá, Miami y New York.  
**CONEXIONES en** New York a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt; Panamá a México y Caracas.

### Itinerario Aerolineas Argentinas

**LUNES**  
Vuelo 526/290. Llega a las 08.25 hrs. procedente de Buenos Aires y escalas en Córdoba y Mendoza.  
Vuelo 291/527. Sale a las 08.55 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza y Córdoba.  
Vuelo 360. Llega a las 10.45 hrs. procedente de Buenos Aires. Sale a las 11.45 hrs. con destino a Miami y escala en Lima.

**MARTES**  
Vuelo 361. Llega a las 10.50 hrs. procedente de Miami y escala en Lima. Sale a las 11.50 hrs. con destino a Buenos Aires.  
Vuelo 216. Llega a las 16.40 hrs. procedente de Buenos Aires y escala en Mendoza.  
Vuelo 217. Sale a las 17.10 hrs. con destino a Buenos Aires y escala en Mendoza.

**MIERCOLES**  
Vuelo 360. Llega a las 10.45 hrs. procedente de Buenos Aires. Sale a las 11.45 hrs. con destino a Miami y escala en Lima.  
Vuelo 236. Llega a las 17.25 hrs. procedente de Buenos Aires y escalas en Córdoba y Mendoza.  
Vuelo 237. Sale a las 17.55 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza y Córdoba.

**JUEVES**  
Vuelo 361. Llega a las 10.50 hrs. procedente de Miami y escala en Lima. Sale a las 11.50 hrs. con destino a Buenos Aires.  
Vuelo 216. Llega a las 16.40 hrs. procedente de Buenos Aires con escala en Mendoza.  
Vuelo 217. Sale a las 17.10 hrs. con destino a Buenos Aires y escala en Mendoza.

**VIERNES**  
Vuelo 236. Llega a las 17.25 hrs. procedente de Buenos Aires y escala en Córdoba y Mendoza.  
Vuelo 237. Sale a las 17.55 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza y Córdoba.

**SABADO**  
Vuelo 526/290. Llega a las 08.25 hrs. procedente de Buenos Aires y escalas en Córdoba y Mendoza.  
Vuelo 291/527. Sale a las 08.55 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza y Córdoba.  
Vuelo 360. Llega a las 10.45 hrs. procedente de Buenos Aires. Sale a las 11.45 hrs. con destino a Miami y escala en Lima.

**DOMINGO**  
Vuelo 361. Llega a las 10.50 hrs. procedente de Miami y escala en Lima. Sale a las 11.50 hrs. con destino a Buenos Aires.  
Vuelo 216. Llega a las 16.40 hrs. procedente de Buenos Aires con escala en Mendoza.  
Vuelo 217. Sale a las 17.10 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza.

**MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50.** Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL.** Abierto al público; martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.** Abierto al público; martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

**MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU:** Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

**MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.** Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

**MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.** Abierto martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

**CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).** Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

### HOY DIA

## VIERNES

### DIA de USAR DOLLY PEN

**TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS**



**REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS**

**CASA JAPONESITA**  
MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

**HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR**

## AHORA

# CON

# 50

# K.W.

# de Potencia

# en ANTENA

**CR. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR**

### ESTUDIE E' 50

CON SOLO

Remita su nombre y dirección y recibirá gratis folletos con programas y amplia información sobre los 55 cursos que enseñamos.

## RELOJERIA Y JOYERIA GABOR S. A.

### BALANCE GENERAL DEL 1º DE ENERO DE 1969 AL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

Table with columns: ACTIVO, PASIVO, EJERCICIO ACTUAL, TOTALES, etc. Includes sub-sections like DISPONIBLES, REALIZABLES, TRANSITORIO, etc.

### CUENTAS DE DEBER

Table with columns: PERDIDAS, RESULTADOS, etc. Includes sub-sections like DEPRECIACIONES Y CARGOS, GASTOS, etc.

ABRAHAM MARSEVICH ALFARO  
LICENCIADO N° 2825 - C.P. N° 2309

Las obligaciones de esta naturaleza son como de facturas  
Certificamos haber revisado el balance en antecedente, encontrándolo concorde con los saldos del libro Mayor.

ALFONSO SERRANO MORALES  
REVISOR

### TARZAN



### JUAN MARINO



### DICK TRACY



### CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)

- Tenedor de Libros. Perito en Contabilidad. Secretario Comercial. Empleado de Comercio. Corresponsal Comercial. Dibujo Artístico. Dibujo Arquitectónico. Caricaturas e Historietas. Dibujo Comercial. Técnico en Radio. Técnico en Televisión. Radio e Transistores. Fotografía Artística. Mecánico de Autos. Técnico Mecánico. Motores Diesel. Construcciones. Técnico Electricista. Corte y Confección. Labores. Inglés. Aritmética Comercial. Taquigrafía. Periodismo. Técnico en Petróleo. Y 30 cursos más.

### ESCUELAS LATINOAMERICANAS

ESTADO 337 - 5º piso - Of. 519  
CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO  
ENVIEME GRATIS EL FOLLETO  
NOMBRE  
DOMICILIO  
CURSO QUE LE INTERESA

REMITA EL CUPON HOY MISMO



**TARIFA DE SUSCRIPCIONES**

Anual \$ 398.00  
 Semestral \$ 213.00  
 Trimestral \$ 112.00

Presidente del Consejo y Director: Jorge Casti Medina  
 Director responsable: Raúl González Alfaro  
 Representante Legal: Mario Pineda Vial  
 Proprietario: Empresa La Nación S.A.  
 Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

**"Fans" del "Pollo" juntarán 25 mil cajetillas de cigarrillos**

"El 'Pollo' sigue siendo el mismo. La prueba está en el Estadio Chile, la última vez que actuó se llenó."

La declaración corresponde a Elsa Leyton, presidenta del Club de Amigos del Pollo Fuentes que reúne nada menos que a 8.600 socias. Elsa, que ha sabido de la popularidad del astro desde hace mucho tiempo, no está de acuerdo con las encuestas porque considera ella que los votos de otros astros han sido "trabajados" por las admiradoras de los ídolos que, de esta manera, engañan al oyente, y se engañan ellas mismas.

¿Cuál es la posición del "Pollo" Fuentes en este momento, en el gusto de la juventud?

"El disputa los primeros lugares con Tom Jones, Raphael y Sandro. Indiscutiblemente entre los nacionales es el primero."

¿Siendo el primero porque no grababa?

"Estaba en giras. No tenía temas, según lo que yo he sabido."

¿Cuál es el mérito más grande según usted del "Pollo" Fuentes?

"Que fue profeta en su tierra. Nadie puede discutir eso. En los últimos cuatro años, sus éxitos son muchos. El medio ya le quedó estrecho."

¿Cree usted que haya gente, admiradores de otros artistas, no referimos que desprecie al Pollo Fuentes?

"Las hay. Además son rivales que no admiten

dialogar. Nosotros respetamos, los gustos. Yo creo, y también las niñas de nuestro Club de Amigos, que en Chile nunca habrá un artista como un Raphael, de ese impacto mundial, porque nosotros mismos nos dedicamos a quebrar la figura de cualquier ídolo."

¿Tiene enemigos en el campo periodístico y radial, José Alfredo Fuentes, que estén tratando de desprestigiar su figura?

"Las hay."

¿Usted podría señalar nombres?

"Es preferible ignorarlos. Todos los conocen y se ubican fácilmente."

¿Dicen que el "Pollo" Fuentes se ha desprestigiado, porque se rodea de malos elementos?

"Yo no conozco a esa gente. Los que yo conozco les he visto nada más que el lado bueno."

¿Qué harán ustedes para que su ídolo no desaparezca del primer plano?

"Trabajaremos por él y haremos una serie de labores que ya van a ver ustedes es mucho más positiva que cualquiera carta o voto. Luego vamos a entregar noticias que van a preocupar. Vamos a demostrar que

no somos sólo un grupo de amigos que se reúne en torno a un artista. También vamos a demostrar lo que valemos como seres humanos".  
 ¿Cuál será la primera empresa que emprenderán?  
 "Intentaremos juntar 25 mil cajetillas de una marca de cigarrillos para entregársela a los pescadores de la Caleta el Membrillo en Valparaíso para que ellos la cambien por una pierna ortopédica para una pequeña inválida".  
 Elsa Leyton confía en su ídolo. Confía también en sus compañeras de Club



Las "fans" del "Pollo" trabajan y hacen labor por su ídolo.



Nassio Nicolich ha conquistado a la juventud chilena en general. Últimamente, luego de hacer un viaje a Punta Arenas, debió trasladarse a Valparaíso donde comprobó la enorme aceptación que han tenido sus discos "Estás Enamorada", y "Tu Ma Dillan acompañada por Juan Carlos Coronado, disjockey porteño."

**Mañana función nocturna en el Antonio Varas**

Nadie quiere quedarse sin ver "LOS QUE VAN QUEDANDO EN EL CAMINO", la excelente obra de Isidora Aguirre. Por ese motivo, muchas personas diariamente agotan las localidades del Antonio Varas. En su deseo de satisfacer a los espectadores, el Departamento de Teatro de la Universidad de Chile —después de largas conversaciones con los actores y todos los que realizan la obra teatral— ha mantenido en cartelera la obra hasta el domingo 7 de junio. Mañana viernes habrá una función nocturna que comenzará a las 22.00 horas. Será la única y última función en ese horario.

Debido a que "LOS QUE VAN QUEDANDO EN EL CAMINO" se da hasta el 7 de junio, satisfaciendo así los múltiples pedidos de colegios, estudiantes universitarios, sindicatos y público en general, el Departamento de Teatro se ha visto obligado a aplazar el estreno de "EL SEÑOR PUNTILLA Y SU CRIADO MATTI" para el viernes 19 de junio.

Una vez más, el Departamento de Teatro responde a las necesidades de los espectadores y permite así que todos vean una pieza teatral de gran actualidad. EL VIERNES 29 SE PRESENTARÁ EN ÚNICA FUNCIÓN NOCTURNA. A LAS 22 HORAS. POPULARES LOS MARTES. ENTRADAS REBAJADAS EN FAVOR VELASCO 22.



**Eugenio Guzmán hace noticia en Buenos Aires**

Estuvo de paso por Santiago el director de teatro del ITUCH, Eugenio Guzmán, quien se encuentra desde hace varias semanas en Buenos Aires dirigiendo "La Agonía de Bill Maitland", de Kohn Osborne, con un elenco encabezado por el actor Lautaro Murúa.

La pieza de Osborne, autor de "Recordando con Ira", se titula "Inadmissible Evidence" y fue estrenada en 1965. La crítica la señaló como la obra más madura del dramaturgo inglés.

"La crisis espiritual de un abogado de 40 años, mujeriego e inescrupuloso es el tema de la pieza de Osborne", nos dice Eugenio Guzmán.

Vine de paso a Santiago para hacerme cargo del próximo montaje del ITUCH: "Lisistrata", de Aristófanes, en versión de Jaime Silva. Se estrenará después de "Herr Puntilla y su Criado Matti", de Bertold Brecht.

El trabajo de Eugenio Guzmán, quien hace algunos años dirigió otra obra en Buenos Aires, ha despertado bastante interés en diversas publicaciones. Guzmán nos mostró las amplias crónicas que sobre el estreno de "Inadmissible Evidence" aparecieron en las revistas "Periscopio" y "Análisis".



Eugenio Guzmán dirige la pieza teatral de Osborne, en Buenos Aires.

**Coro "Juan Yarur" celebra aniversario con un festival**

Con motivo de celebrarse el sexto aniversario de la fundación del Coro Polifónico "Juan Yarur", que dirige el profesor Oscar Yáñez, este coro ha realizado una serie de conciertos.

El domingo 31, en la Sala de Entrenamiento de la Industria Yarur, se realizará un FESTIVAL CORAL, con la participación de:

- a- Coro INSA, dirigido por Sergio Barria
- b- Coro del Consultorio N° 2 del SNS, dirigido por Sergio Barria
- c- Coro ASIMET, dirigido por Hugo Villarreal
- d- Coro de Cámara Anton Dvorak, dirigido por Oscar Yáñez
- e- Coro Albert Schweitzer, dirigido por Carlos Larroñdo
- f- Coro "Juan Yarur"

Al término del Festival el Coro anfitrión ofrecerá un cóctel baillable.

**IONESCO en Chile**

FORMANDO PARTE de la compañía de Jacques Maclair, llegará en fecha próxima, a nuestra capital el conocido dramaturgo francés Eugenio Ionesco.

El conjunto teatral se presentará en escenarios chilenos bajo los auspicios de la Universidad de Chile, la Universidad Católica y la Técnica del Estado, además del Instituto Chileno-Francés de Cultura, la Embajada de Francia y otras instituciones. Ionesco es autor entre otras obras de "La Cantante Calva" y "33 el ríncorante", que han tenido favorable acogida entre numerosos autores y público.

**INAUGURAN EXPOSICION DE BOCETOS, MAQUETAS Y VESTUARIO DE LA OPERA**



Trajes como este que uso Vinay en "Othello" presentará la exposición de la Biblioteca Nacional, a partir del lunes próximo.

ron en nuestro principal escenario, se mostrará también el vestuario usado por los cantantes más célebres que han visitado el país, incluso los trajes de Othello que encarnó el tenor Ramón Vinay.

Un conjunto de paneles relacionados con la labor de extensión artística y cultural que patrocina la Municipalidad de Santiago, explicarán detalladamente al público el significado de la creación de la Corporación Cultural y de la Corporación Literaria, instituciones que se han transformado en los pilares más sólidos de la labor que se realiza en el Teatro Municipal.

Hevia manifestó que la exposición "Santiago salta al futuro" no sólo comprende planos, maquetas, fotografías y diapositivas, sino que también una serie de objetos históricos como es el caso del "Museo del teléfono", valiosa colección que incluye un teléfono de oro.

Junto con el material preparado por la Municipalidad de Santiago, cuando se inaugure el conjunto de dependencias de los Ministerios de Obras Públicas y de la Vivienda, participan la Empresa de Telecomunicaciones (ENTEL), la de Agua Potable, la Compañía de Teléfonos, la Caja Central de Ahorro y Préstamos y la Campaña de Seguridad en el Tránsito.

**CEREMONIA INAUGURAL**

La exposición "Santiago salta al futuro" abrirá sus puertas al público el lunes próximo a las 18.30 horas, tras una ceremonia que contará con la asistencia del Presidente Frei, de los Ministros Eugenio Celador, de Obras Públicas, Andrés Donoso, de la Vivienda; el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández y el cuerpo de Regidores de la Municipalidad de Santiago.

CALIDAD Y PRECISION  
**CITIZEN**  
 Tokyo, Japan  
**Relojería GABOR**  
 ESTADO 48 CREDITO